

Make It Explicit: Documenting interpretations of literary fictions with conceptual formal models (MITE)

Roberta Ferrario¹, on Behalf of the MITE team

¹ CNR ISTC Laboratory for Applied Ontology, Italy

roberta.ferrario@cnr.it



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

MITE - Make it explicit: Documenting interpretations of literary fictions with conceptual formal models

Project duration:

- 2 years (01/12/2023 - 30/11/2025)

Supported by:

- Italian Ministry of University and Research and European Commission – Next Generation EU (approval document: [Decreto Direttoriale n. 1234 dell'01-08-2023](#))

Main ERC field:

- SH5 - Cultures and cultural production



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

Project partners

1. National Research Council (CNR), Institute of Cognitive Sciences and Technologies (ISTC)

Roles: Project coordination and WP3 leaders

Team members: Emilio M. Sanfilippo (PI), Roberta Ferrario, and Marta Maria Vilardo

2. University of Rome "La Sapienza", Department of European Studies

Roles: Project coordination and WP1 leaders

Team members: Gaia Tomazzoli, Gioia Paradisi, and Heloísa Abreu de Lima

3. University of Macerata, Department of Humanities - Languages, Mediation, History, Literature, Philosophy

Roles: WP2 leaders

Team members: Michele Paolini Paoletti, Jansan Favazza, Francesco Orilia, Marco Buzzoni, Benedetta Giovanola



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

Core objective of MITE

To support the formal *documentation, analysis, and comparison* of observational data, i.e. data relative to *perspectives (observations)* about domain entities

↪ Focus on data relative to scholars and critics' interpretations of literary texts

Nota bene: the core modeling framework will be *applicable to* different application contexts

↪ Recall that something similar exists for engineering application contexts (e.g. Janowicz, K., Haller, A., Cox, S. J., Le Phuoc, D., & Lefrançois, M. (2019). *SOSA: A lightweight ontology for sensors, observations, samples, and actuators*. *Journal of Web Semantics*, 56, 1-10)



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA







SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA




Consiglio Nazionale
delle Ricerche

Why?

Decameron  **Boccace (1313-1375)**

Œuvre   



Data vous conseille cette numérisation

Langue : **Italien**

Catégorie de l'œuvre : **Œuvres textuelles**

Genre ou forme de l'œuvre : **Fac-similés de manuscrits**

Date : **1350**

Identifiant ark : **ark:/12148/cb11935772g**

Domaines : Littératures

Titre principal :

Note : Regroupe 100 nouvelles racontées en 10 jours par 7 femmes et 3 hommes

Autres formes du titre : Decamerone (*italien*)
Decamerone da un italiano all'altro (*italien*)
Le Décameron (*français*)
Le Livre des Cent nouvelles (*français*)

Voir aussi : **Notice correspondante dans Catalogue général**
Notice correspondante dans Dbpedia
Notice correspondante dans Fichier d'autorité intégré de la Bibliothèque nationale allemande
Notice correspondante dans IdRef
Notice correspondante dans Library of Congress Authorities
Notice correspondante dans MusicBrainz
Notice correspondante dans VIAF
Notice correspondante dans Wikidata
Notice correspondante dans Wikipedia Francophone

voir moins

In existing cultural platforms:

- Simple representation of basic data about texts
- No trace of observational data relative to experts' interpretations, hence
- No trace of the scholarly debate

Source: data BNF ([link](#))



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



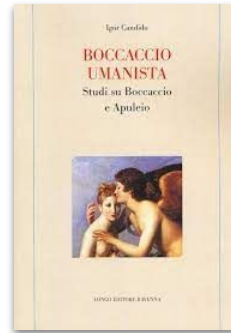
SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

Why?

Scholars and critics react to texts



Our core goals:

- To produce a formal modeling framework to represent what scholars/critics claim about literary texts, hence,
- To contribute to the production of a knowledge base of criticism



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

In many disciplines of the humanities, **truths are hard to come by** and **facts are rare**. In most cases, we use words such as facts and truths just to mean “*statements for which there is an acceptable trail of supporting sources*”, or “*statements that are more or less accepted by the majority of the relevant scholars*” or “*statements that so far have not been disproven*”.

We [...] believe that we should explicitly aim at representing **competing points of view** and **opinions**, and make sure that we fully document their existence, their strengths and the ideas behind them so that our audiences can finally perceive representations that are truer and more interesting than the sterilized and boring renditions forced by so-called objectivity.

Barabucci, G., Tomasi, F., & Vitali, F. (2021). *Supporting complexity and conjectures in cultural heritage descriptions*, COLCO 2020.



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

CRIM Project (by Richard Freedman, Haverford, USA)

Observation <1>

[Duplicate this observation]

Observer: *Ian Lorenz*

<R1> Quotation — Model for <2> Missa Tota pulchra es: Credo

Score: *Claudin de Sermisy, Tota pulchra es*

< start >

Tota pulchra es

Sermisy, Claudin de

Superius
Contratenor
Tenor
Bassus

Fuga

Voices:

- 1: Superius
- 2: Contratenor

Entry intervals: 4-

Time intervals: B2

Regularity: -

Inverted: False

Periodic: False

Retrograde: False

Sequential: False

Remarks: Makes up a longer ID

Observational data by the analyst Ian Lorenz on a pattern in de Sermisy's chanson *Tota pulchra es*

More here: <https://crimproject.org/observations/1/>



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

CRIM Project

CRIM Project Perspectives

Essays and Experiments from Citations: The Renaissance Imitation Mass (<https://crimproject.org/>)

CRIM Essays and Experiments

Reports from the CRIM Project (<https://CRIMproject.org>)

Edited by Richard Freedman (Haverford College)

Haverford College and The CRIM Project, 2020–2023

To cite an essay in this resource:

Bergwall, Erik. 2023. "Cadential structures in English sixteenth-century instrumental music: using CRIM Intervals to analyze an In Nomine corpus." *CRIM Essays and Experiments*, ed. Richard Freedman. Haverford College and CRIM Project. URL: https://crimwp.richardfreedman.sites.haverford.edu/?page_id=83

Read more about the essays and experiments on the observational data produced during the CRIM project: <https://crimwp.richardfreedman.sites.haverford.edu/>



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

MITE: The Literary side

Focus on interpretations of some female literary characters in Medieval authors like Dante (Beatrice and Francesca) and Boccaccio (Griselda and Fiammetta)

↔ Centuries of rewriting and interpretation

- Francesca (Inf. V): historical but exemplary character, the subject of many rewritings
- Beatrice (various works of Dante): linked to Dante's bio- and bibliography
- Fiammetta (various works by Boccaccio): different functions in different works
- Griselda (Dec. X 10): fictional and exemplary character, the subject of many rewrites



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

MITE: The Literary side (cont'd)

Beatrice - From Dante's earliest readers, identified as a Florentine woman loved by the poet and allegorically transfigured in his works.

Some of the most widespread interpretations:

- Christological, Marian, hagiographic figure...
- Allegory (Theology, Love, Revelation)
- Character (connecting Dante's works)
- Real person (psychoanalytic, gender interpretations)



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

MITE: The Philosophical side

What is a literary character?

- ↪ Interpreting Dante's works, there is a character of Beatrice in the *Vita Nova*, as well as in the various parts (*cantiche*) of the *Divine Comedy*
- ↪ Is it a single character or different ones?

Rewriting: Petrarca rewrote the novel *Decameron X.10* by Boccaccio in his own style

- ↪ Are the characters in Boccaccio's and Petrarca's novels the same?

More generally: What are the identity criteria for x and y to be considered as the same (or different) characters?



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

MITE: The Philosophical side (cont'd)

Multiple positions in (analytic philosophy) about fictional entities (*ficta*), mainly:

- Realism: *ficta* are *bona fide* entities
 - Objectual realism: they are objects, i.e., entities that can have properties/relations
 - Non-objectual realism: *ficta* are not objects but other kinds of entities (e.g., properties, states of affairs, etc)
- Anti-realism: *ficta* are not *bona fide* entities
 - ↔ Thus, sentences about *ficta* should be accounted for by only appealing to further sorts of entities



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

MITE: The Knowledge Representation side

In a nutshell:

- Ontology-based framework to model, analyze, and compare observational data
 - Formal mechanisms for the representation of arguments (rhetoric dimension of criticism)
 - Library of alternative modules with a formal study of their relations
- ↪ As said, the organization of literary interpretations as *observational data* is the first step to make the data available for further study



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

The literary, philosophical and KR sides brought together

Interdisciplinary approach:

- We aim at formally representing scholars' and critics' interpretations of literary texts

Hence, we

- Focus on specific sorts of interpretations addressing characters
- Need to understand what sorts of interpretations scholars/critics provide (what they claim, on the basis of which concepts, critical theories, arguments, etc.)
- Need to understand how to conceive characters and their relations, especially when it seems that a single character can be found in multiple texts, even by different authors



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

Special Issue

Special Issue of «Humanities»

The Interpretation of Fictional
Characters in Literary Texts: History
of Literary Criticism, Philosophy and
Formal Ontologies

A Special Issue of the open-access journal
«Humanities», guest edited by M. Paolini
Paoletti, E.M. Sanfilippo, G. Tomazzoli

More information at:

<https://www.loa.istc.cnr.it/mite/index.php/2024/02/07/special-issue-of-humanities/>

Important dates:

Abstract: October 31, 2024

Full paper: February 28, 2025



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

MITE workshops

Three workshops:

- University of Macerata: February 4-5, 2025
- University Sapienza of Rome: May 2025
- CNR ISTC: end of the project

Stay tuned for updates!



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

MITE Research Seminars

2nd cycle of online seminars (work in progress) addressing topics like:

- Ontology, metaphysics, aesthetics
- Literary studies relative to certain fictional characters or addressing more general views on characters
- Formal and computational approaches to literary studies

Check out the [programm](#) of the 1st cycle of seminars



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA

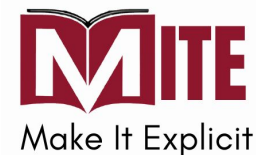


SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

Wish to know more or to collaborate?



Website: <https://www.loa.istc.cnr.it/mite/>

Email: miteprinpnrr@gmail.com

Newsletter (no spam!): Visit website or click [here](#)

Instagram: https://www.instagram.com/mite_make_it_explicit/



Facebook: [MITE - Make It Explicit](#)



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA

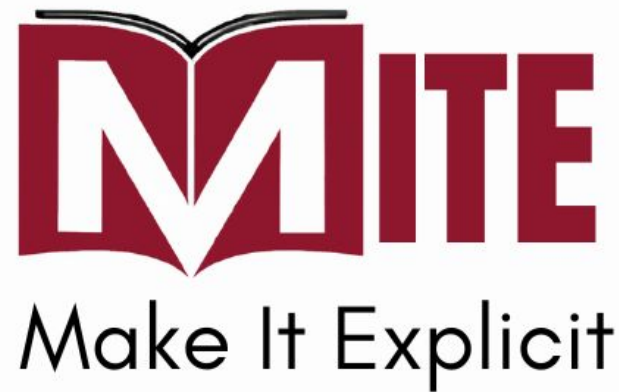


SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche

Thank you!



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero
dell'Università
e della Ricerca



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



Consiglio Nazionale
delle Ricerche